



HO'OUULU LĀHUI
Regenerating Oceania
13th Festival of Pacific Arts & Culture
Hawai'i 2024



Pacific
Community
Communauté
du Pacifique

**Kōmike no ka Ho'olaule'a
No'eau A Mo'omeheu
Pākīpika 13**

Luna Ho'omalua
Kalani Ka'anā'anā
*Ke'ena Kuleana Ho'okipa o
Hawai'i*

Nā Komikina
Maynette Ah Nee-Benham, Ph.D.
Koho 'Ia E Ke Kia'āina

Snowbird Bento
Kaiāulu

Māpuana de Silva
Kaiāulu

Kenekoa
Jarrett Keohokālole
'Aha Kenekoa o Hawai'i

Mike McCartney
*Ke Ke'ena 'Oihana, Ho'omohala
Waiwai a me ka Ho'okipa*

Lunamaka'āinana
Richard Onishi
*'Aha Lunamaka'āinana o
Hawai'i*

Sylvia Hussey, Ed.D.
Ke'ena Kuleana Hawai'i

Kēhaulani Pu'u
*Ke Kūlanakauhale
a Kalana o Honolulu*

No. 1 Capitol District Bldg.
250 S. Hotel St. 5th Floor
Honolulu, Hawai'i 96813

Mail: P.O. Box 2359
Honolulu, Hawai'i 96804

festpachawaii.org
f i @ festpachawaii

Kōmike no ka Ho'olaule'a No'eau A Mo'omeheu Pākīpika 13 (FestPAC)

HĀLĀWAI

Pō'akahi, 5 Kekemapa, 2022
3:00 'au.

E mālama 'ia ana kēia hālāwai he alo a he alo e like me ka 'Āpono 'ia e nā
koina o ke Kānāwai 220 (SLH 2021).

E ho'olele 'īwā 'ia ma o ka Zoom ma ka Facebook a DBEDT:
<https://www.facebook.com/DBEDT.investhawaii>

E kāinoa mua no ke komo i kēia hālāwai ma o ka Zoom:
<https://us06web.zoom.us/meeting/register/tZ0ud-GrqzguH9fhlwmvmb0Com8cOlAXp1ji>

Aia a kāinoa, e ho'ouna 'ia ka leka uila hō'ouia iā 'oe. E nānā i ka 'ao'ao 2 no
ka 'ike hou no ke komo i ka hālāwai ma o ka Zoom a i 'ole ma ke kelepona.

E 'ike 'ia nā palapala pili i kēia papa kumumana'o a me ka mo'olelo o kēia
hālāwai ma:

<https://invest.hawaii.gov/international/festival-of-pacific-arts-culture-festpac/>

PAPA KUMUMANA'O

- I. Ho'omaka
- II. 'Ōlelo Hō'ike a ka Lehulehu
- III. 'Āpono i ka Mo'olelo Hālāwai 9 Nowemapa, 2022
- IV. Ka Nū Hou no nā Wā Hui i 'Āpono 'Ia, me ka Haha Pono 'ana i ke
Kānāwai 103, ke Kau Kānāwai o Hawai'i 2021
- V. Ka Hō'ike'ike, Kūkākūkā, a me ka Hana Pili i ka Palapala Hō'ike a
Ka Luna Ho'olaule'a
- VI. Ka Hō'ike'ike, Kūkākūkā, a me ka Hana Pili i ka Nū Hou mai ke
Kōmike Papa Luna Ho'okele
- VII. Ka Hō'ike'ike, Kūkākūkā, ka Hana Pili i ke Kōmike Wahi, a me ka
Nū Hou mai ke Kōmike Papa Hana
- VIII. Hō'ike'ike, Kūkākūkā, a Hana no nā Hana Ho'oulu Kālā a Kāko'o
Ho'oulu Kālā

- IX. 'Ōlelo Hō'ike a ka Lehulehu
- X. Nā Ho'olaha
- XI. Ka Ho'opa'a Hālāwai – 9 Ianuali, 2023
- XII. Ho'oku'u

'O ka po'e lehulehu e hō'ea kino ana i nā hālāwai, paipai 'ia e kau i ka māpoho; eia na'e, 'a'ole ia he koina. E ho'olako 'ia ka māpoho inā noi 'ia.

Nā Wahi Hālāwai No ka Po'e Hō'ea Kino:
Ka Hale Kapikala Moku'āina Helu 1
250 South Hotel Alanui
Lumi 436 (Papahale 4, Ka Pāku'i Kaimana Hila)
Honolulu, Hawai'i 96813

Kahi Ho'okū Ka'a: Aia kekahi wahi ho'okū ka'a lehulehu ma Ali'i Place (aia ke ala komo ma Alakea Alanui) no \$0.75/30 minuke a hiki i 2 hola; he \$1.50/30 minuke ke hala he 2 hola. Ua loa'a pū ka ho'okū ka'a kāki 'ia ma ka manawa ma Richards Alanui.

Inā e pono he kāko'o a lawelawe o kekahi 'ano no ke kīnānā, e kelepona iā Jamie Lum ma (808)-587-2750 a ma ka leka uila paha iā jamie.k.lum@hawaii.gov, he 'elua lā hana ma mua o ka hālāwai. Inā loa'a mai kekahi mana'o ma hope o kēia palena pau, e ho'ā'o ana e 'imi i ke kāko'o a lawelawe, 'a'ole nō na'e e hiki ke ho'ohiki i ke kō o ke noi. Ma ke noi, ua mākaukau kēia ho'olaha ma kekahi mau kino 'oko'a e la'a ke pa'i kinona hua nui, Braille, a kope uila paha.

*Ua hiki i kēia kōmike ke mālama i kekahi hālāwai kūhelu i kū i ka Hawai'i Revised Statutes, māhele 92-5(a)(7) a (4), no ke kūkākūkā i ka 'imi a 'ae i nā lūlū manawale'a, a i 'ole ka 'imi a'oa'o mai ka loio o ke kōmike.

Kono 'ia ka lehulehu e ho'ouna mai i ka 'ōlelo hō'ike ma o ka leka uila iā jamie.k.lum@hawaii.gov, ke kelepa'i iā (808) 586-2589, a i 'ole ka leka iā:

DBEDT-Business Development & Support Division
No.1 Capitol District Building
250 South Hotel Street, 5th Floor
Honolulu, Hawai'i 96813

E ho'okomo i ka 'ōlelo "Hō'ike Mana'o" a me ke kumuhana ma kāu e ho'ouna mai ana. E hō'ea mai i nā hō'ike mana'o a pau ma mua o ka hola 12 o ke awakea ho'okahi lā hana ma mua o ka lā hālāwai.

No ke komo o ka lehulehu i ka hālāwai ma ka pūnaewe: E noi 'ia ana kou inoa no ke komo i ka hālāwai. Mahalo ke Kōmike i kou ho'ohana i kou inoa piha, akā, hiki nō ke ho'ohana 'ia he inoa kapakapa inā makemake 'oe e komo malū. E noi 'ia ana kou helu leka uila kekahi. Hiki ke ho'opiha 'ia kēia noi me nā 'ōlelo like 'ole inā ho'okino 'ia me he helu leka uila, e.l.m. ***@**mail.com. E ho'ohāmau 'ia ana kāu ipuleo a i kou manawa e hō'ike mana' aio. E kāhea ana ka Luna Ho'omalū i ka mana'o o ka lehulehu.

No ke komo o ka lehulehu i ka hālāwai ma ke kelepona: hiki ke komo i ka hālāwai ma ka leo wale nō ma ke kelepona 'ana i ka helu kelepona Zoom e 'ike 'ia ma ka leka uila e hō'oa ana i kou kāino. E noi 'ia ana 'oe e kāhuakomo i ka Helu Hālāwai i 'ike 'ia ma luna o kēia papa kumumana'o. Ma hope o ke kāhuakomo i ka Helu Hālāwai, e ho'omanawanui a komo i ka

hālāwai. E kāhea ana ka Luna Ho‘omalū i ka mana‘o o ka lehulehu; e kāhuakomo i ka “*” a laila ka “*” ma kāu kelepona. Ma hope o ke kāhuakomo i ka “*” a laila ka “9,” e lohe ‘ia ka leo e hō‘oia i kou hoihoi e hō‘ike mana‘o. Aia a kāhea ‘ia ‘oe e ka Luna Ho‘omalū, e ho‘ā i kāu ipuleo ma ke kāhuakomo i ka “*” a laila ka “6” ma kāu kelepona. E lohe ‘ia ka leo e hō‘oia ana i ka ‘ā o kāu ipuleo. Aia e pau ka hō‘ike mana‘o, e kāhuakomo i ka “*” a laila ka “6” no ka ho‘ohāmau hou i kāu ipuleo.

Ma ke komo hālāwai ma o ka pūnaewele a me ke kelepona, ke hō‘ike ‘oe i kou mana‘o, e noi ‘ia ana ka ho‘olauna iā ‘oe iho a inā e kū ‘elele ana ‘oe no kekahi hui. Inā hoihoi i ka hō‘ike mana‘o malū, hiki nō.